

2. Au cours de chacune des années de 1958 à 1969, quels contrats du gouvernement fédéral ont été adjugés à la société *Fairey Company Limited* d'Halifax?

3. Au cours de la même période, le gouvernement fédéral peut-il préciser le montant de l'aide financière accordée par le gouvernement provincial à la société *Fairey Company of Canada Limited*?

(Le document est déposé.)

***LES RECHERCHES POUR TROUVER D'AUTRES USAGES AU BLÉ**

Question n° 1741—L'hon. M. Dinsdale:

1. Le gouvernement canadien fait-il des recherches pour trouver d'autres usages au blé et, dans l'affirmative, quelles études sont en marche et combien dépense-t-on pour ces travaux?

2. Est-ce que des sociétés privées effectuent de semblables recherches au Canada?

(Le document est déposé.)

L'AMEUBLEMENT DE L'ÉDIFICE JACKSON, À OTTAWA

Question n° 1762—M. Coates:

1. Lorsqu'on a rénové l'immeuble Jackson, a-t-on installé de nouveaux meubles et tapis de bureau?

2. Si des contrats ont été signés pour remeubler l'immeuble, quel était le prix du ou des contrats et quel était le nom du ou des fournisseurs?

3. Si l'on a chargé le mobilier de l'immeuble Jackson, a) qu'a-t-on fait des anciens meubles, b) en a-t-on détruit une partie et, dans l'affirmative, pour quelle raison?

(Le document est déposé.)

LES SUBVENTIONS AU DÉVELOPPEMENT

Question n° 1767—M. Burton:

1. Le ministère de l'Expansion économique régionale a-t-il, conformément à la loi sur les subventions au développement régional, autorisé ou accordé une subvention aux sociétés dont les noms suivent et, si oui, quel est le montant de chaque subvention: a) *Bell Aerospace Canada* pour des usines à Dartmouth et pour l'aéroport d'Halifax, b) *Laiterie Laval Limitée*, ville de Québec, c) *Technico Inc.*, Drummondville, Québec, d) *Auto-neige Toundra Inc.*, Duvernay, Québec, e) *Newell Vegetable Co-op Ltd.*, Brooks, Alberta, f) *Fristamat Limited*, Conserverie (N.-É.), g) *Minas Basin Pulp and Power Company Ltd.*, Hantsport (N.-É.), h) *St. Lawrence Manufacturing Company Ltd.*, Giffard, Québec, i) *Karnes Kitchens Ltd.*, Woodstock (N.-B.), j) *Fishery Products Limited*, Saint-Jean (T.-N.), k) *J. H. Normick, Limitée*, LaSarre, P.Q.?

2. Quels sont les administrateurs et les dirigeants de chaque société et quelles sont les adresses de chacun?

3. Dans quelle mesure chaque société est-elle non résidente, ou est-elle la propriété d'étrangers ou contrôlée par des étrangers?

4. Quels sont le nom et le pays des propriétaires non résidents connus de chaque société?

(Le document est déposé.)

LES SUBVENTIONS AU DÉVELOPPEMENT

Question n° 1768—M. Burton:

1. Le ministère de l'Expansion économique régionale a-t-il autorisé ou versé, aux termes de la Loi sur les subventions au développement régional, des subventions aux sociétés suivantes et, si oui, à combien s'élevait chacune de ces subventions: a) *Vauxhall Foods Limited*, Vauxhall, Alberta, b) *Leeds Candy Corporation*, Granby, Québec, c) *Lakeland Dairies Limited*, Selkirk, Manitoba, d) *Grand Falls Industries Limited*, Grand Falls, N.-B., e) *Countryside Farms Ltd.*, Sainte-Anne, Manitoba, f) *La Compagnie Eagle Lumber Ltée*, L'Annonciation, Québec, g) *Les Cerqueils South Durham Ltée*, Drummondville, Québec?

2. Qui sont les administrateurs et les cadres supérieurs de chacune de ces sociétés et quelle est leur adresse?

3. Dans quelle mesure chacune de ces sociétés appartient-elle à des non-résidents ou des étrangers, ou est-elle contrôlée par eux?

4. Quel est le nom et le pays de résidence des propriétaires connus non résidents de chacune de ces sociétés?

(Le document est déposé.)

LES RECHERCHES DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Question n° 1820—M. Robinson:

1. Quelles recherches le ministère des Communications a-t-il faites, ou fait effectuer pour son compte, au cours de chacune des années 1960 à 1969 inclusivement?

2. Quelles recherches fait-on actuellement et ou envisage-t-on de faire pendant les cinq prochaines années?

3. Quel a été le coût de chacune des recherches terminées au cours de chacune des années 1960 à 1969 inclusivement?

4. Quel est le coût estimatif de chacune des études actuelles ou envisagées au cours des cinq prochaines années?

(Le document est déposé.)

LES EXPORTATIONS DE BLÉ

Question n° 1909—M. Rondeau:

1. Au cours des cinq dernières années, quel est le nombre des ventes de blé que le Canada a faites à des pays étrangers?

2. Quel a été chronologiquement l'acheteur pour chacune de ces ventes?

3. Quel a été le prix de vente pour chacune de ces transactions?

4. Quelle a été la compagnie qui, à chaque occasion, a négocié la transaction pour le Canada et quel est le montant retiré par cette compagnie pour frais de courtage lors de cette transaction?

5. Quel est le montant global auquel s'élève l'ensemble de ces ventes et le montant global représentant l'ensemble des frais de courtage retirés par les compagnies qui ont opéré les transactions pour ces ventes?

(Le document est déposé.)

• (2.20 p.m.)

M. John L. Skoberg (Moose Jaw): Monsieur l'Orateur, au sujet de la question n° 244, je me demande si le gouvernement a l'intention de fournir des renseignements sur les frais des études effectuées par des experts-conseils pour divers ministères?